

ENTE AUTONOMO REGIONALE  
**TEATRO MASSIMO "V. BELLINI"**  
CATANIA

**PROVVEDIMENTO DEL SOVRINTENDENTE**

Provvedimento 57 del 28 FEB. 2019

**OGGETTO:** Opera "Fedora" di Umberto Giordano, facente parte della Stagione Lirica e di Balletto 2019. Finanziamento della spesa necessaria per la messa in scena della produzione.

**DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITA' DEI FONDI**

Bilancio 20 19 Competenze .....

Cap. .... Spese per .....

Somma stanziata € .....

Impegni assunti { € .....

Fondo disponibile { € .....

Visto ed iscritto a ..... N. DAL N° 135 AL N° 145

de ..... Cap. DIVERSI

nel partitario uscita di competenza l'impegno di  
€ 205.135,87 oltre D.I. € 32.546,21

addi 14/03 20 19

IL CAPO SERVIZIO

IL CAPO SETTORE

**SETTORE** Direzione Artistica

Prot. n. .... del .....

Il Compilatore .....

Visto:

il Capo Settore

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
il Direttore Amministrativo  
(Dott.ssa Giuseppa Grassia)

SEGRETERIA AMMINISTRATIVA AFFARI GENERALI

Inviata alla Regione Siciliana il .....

Visto:

L'anno diecimiladiciannove

il giorno 28 del mese di febbraio

il Sovrintendente nominato giusta decreto del Presidente della Regione Siciliana n. 248/Serv.1° S. G. del 29 giugno 2015, ha adottato il seguente provvedimento.

**VISTO E PRESO NOTA  
IN CONFORMITA' AL DISPOSITIVO**

**OGGETTO:** Opera “Fedora” di Umberto Giordano, facente parte della Stagione Lirica e di Balletto 2019. Finanziamento della spesa necessaria per la messa in scena della produzione.

## IL SOVRINTENDENTE

Vista la legge Istitutiva e lo Statuto dell’Ente;

Considerato che la Stagione Lirica e di Balletto 2019 è stata approvata dal Commissario ad acta con delibera n. 6 del 5 settembre 2018, allegata in copia al presente atto quale parte integrante, al fine di procedere all’apertura della campagna di vendita degli abbonamenti con tempestività, pubblicizzando il relativo programma presso i principali quotidiani e riviste specializzate nel settore dello spettacolo, allo scopo di assicurare al pubblico interessato in tempo utile un’adeguata informazione allo scopo di promuoverne la vendita;

Rilevato che, essendo imminente la messa in scena dell’opera “Fedora” di Umberto Giordano, facente parte della suddetta Stagione Lirica 2019, la cui prima recita è prevista il 17 marzo 2019, si rende necessario procedere al finanziamento della somma necessaria all’effettuazione della suddetta produzione;

Vista la lettera del Direttore Artistico del 26 febbraio 2019 con la quale sono stati comunicati i seguenti elementi :

- Gli artisti da scritturare a copertura dei ruoli della produzione “Fedora” con specifica dei relativi cachet;
- La dichiarazione che i cachet definiti risultano congrui in quanto riconducibili, per ogni singola categoria di artisti, all’interno delle tariffe massime fissate dalle tabelle ministeriali di cui al Decreto 1 luglio 2014 avente per oggetto:”Disposizioni in materia di coordinamento delle Fondazioni Lirico-Sinfoniche”;
- Le altre spese artistiche funzionali alla realizzazione della produzione in oggetto, tra cui:
  - quella relativa all’effettuazione del servizio di sopratitoli in lingua italiana ed in lingua inglese a cura della Società Prescott Studio s.r.l. con sede a Scandicci ( FI ) Piazza Camillo B. Cavour, 11 che effettua il servizio fornendo le apparecchiature a tal fine necessarie ( noleggio hardware, software, video-proiettore LCD da 4500 ANSI lumen, ottica adeguata, accessori con relativo montaggio e smontaggio della stazione di videoproiezione) nonché l’assistenza di un musicista maestro collaboratore sin dalla prova antigenerale e per tutte le recite della produzione, per un importo complessivo di € 3.400,00 oltre IVA;
  - quella di € 6.825,00 oltre oneri riflessi, relativa alle comparse che, sulla base delle indicazioni date dal regista Salvatore Piro, dovranno essere n. 10 figuranti per un numero di 14 prestazioni pro-capite più un capo comparsa per un numero di 15 prestazioni;
  - la spesa relativa al noleggio dei materiali musicali indispensabili per consentire l’esecuzione della produzione, di cui l’Ente è sprovvisto; al riguardo si fa presente che il suddetto materiale musicale deve essere noleggiato presso la società Casa Musicale Sonzogno di Piero Ostali con sede in Milano Via Bigli 11, proprietaria esclusiva del suddetto materiale musicale, che per il noleggio, ha richiesto il prezzo complessivo di € 8.400,00 oltre IVA più spese di spedizione per assicurare l’arrivo della musica a Catania ed il ritiro della stessa al termine della produzione pari a € 80,00 oltre IVA. La suddetta somma dovrà essere pagata direttamente alla SIAE, autorizzata a riscuotere per conto della Sonzogno, per come si evince dalla proposta contrattuale del 23 novembre 2018, di cui si allega copia;
  - la spesa relativa ai diritti d’autore dovuti, per legge, alla SIAE quantificata a calcolo in € 12.000,00 oltre IVA;

Visto il prospetto allegato alla predetta lettera del Direttore Artistico, che di seguito si trascrive:

<b>"Fedora" di Umberto Giordano</b>						
recite 7 : 17,19, 20, 21, 22, 23 e 24 marzo 2019						
		Cachet	Numero di recite			
Direttore d'orchestra	Daniel Oren	€ 16.000,00	1	€ 16.000		
Regia	Gennaro Cappabianca	€ 2.000,00	6	€ 12.000		
Assistente alla regia	Salvatore Piro			€ 10.000		
Scenografo/costumi	Salvatore Disca			€ 3.000		
Datore luci	Alfredo Troisi			€ 5.000		
	Antonio Alario			€ 1.000		
<b>TOTALE</b>				<b>€ 47.000,00</b>		
<b>Personaggi</b>		<b>Artisti</b>	<b>Cachet</b>	<b>Numero di recite</b>	<b>1°Cast</b>	<b>2°Cast</b>
<b>Principessa Fedora</b>	<b>Ira Bertman</b>	€ 4.250	4	€ 17.000		
	Elena Rossi	€ 3.000	3		€ 9.000	
<b>Conte Loris Ivanov</b>	Sergej Polyakov	€ 4.250	4	€ 17.000		
	Ragaa ElDin	€ 2.500	3		€ 7.500	
<b>De Siriex</b>	Ionut Pascu	€ 2.000	7	€ 14.000		
<b>Contessa Olga Sukarev</b>	Anastasia Bartoli	€ 1.000	7	€ 7.000		
<b>Dimitri</b>	Sonia Fortunato	€ 1.000	7	€ 7.000		
<b>Desiree</b>	Andrea Bianchi	€ 500	7	€ 3.500		
<b>Boroff/Nicola</b>	Gianluca Tumino	€ 500	7	€ 3.500		
<b>Un piccolo savoiardo</b>	Sabrina Messina	€ 500	7	€ 3.500		
<b>Barone Rouvel/Sergio</b>	Riccardo Palazzo	€ 500	7	€ 3.500		
<b>Cirillo</b>	Angelo Nardinocchi	€ 500	7	€ 3.500		
<b>Grech</b>	Dante Muro	€ 500	7	€ 3.500		
<b>Lorek</b>	Salvo Di Salvo	€ 500	7	€ 3.500		
<b>TOTALE</b>				<b>1° Cast</b>	€ 86.500	
				<b>2° Cast</b>	€ 16.500	
				<b>totale 2</b>	€ 103.000	

	Paga giornaliera	Unità	Numero di giorni	
Capicomparsa	€ 63	1	15	€ 945
Figuranti	€ 42	10	14	€ 5.880
Noleggio allestimento scenico presso l'Associazione Culturale "Musica Civica"				€ 23.000
Noleggio musica presso Casa Musicale Sonzognò				€ 8.400
Spese di spedizione musica				€ 80
SIAE				€ 12.000
<b>totale 3</b>				<b>€ 50.305</b>

Vista la nota del Direttore Artistico e del coordinatore tecnico della Direzione degli Allestimenti Scenici, entrambe datate il 23 febbraio 2019, che si allegano al presente atto per farne parte integrante, con le quali si comunica che l'allestimento scenico dell'opera "Fedora" con la regia di Salvatore Piro, completo di scene ed attrezzeria, verrà noleggiato presso l'Associazione Culturale "Musica Civica" con sede in Via Napoli n. 67 - 71122 Foggia, Partita IVA 03806500710, che lo ha realizzato per conto del Teatro Comunale di Foggia in occasione della rappresentazione dell'opera nel suddetto Teatro nel novembre 2018, per l'importo di € 23.000,00 oltre IVA, importo ritenuto congruo dal coordinatore tecnico della Direzione degli AA. SS. nella nota sopra citata;

Visto il contratto di noleggio da sottoscrivere con l'Associazione Culturale "Musica Civica", che si allega al presente atto per farne parte integrante, con il quale viene fissato, quale importo da corrispondere per il noleggio dell'allestimento de quo, il prezzo complessivo di € 23.000,00 oltre IVA;

Ritenuto di dovere accogliere la proposta artistica e finanziaria formulata dal Direttore Artistico e dal Coordinatore della Direzione degli Allestimenti Scenici, al fine di assicurare la messa in scena dell'opera in oggetto con la quale si prosegue la Stagione Lirica e di Balletto 2019, per la quale è stata inoltrata, entro il termine perentorio del 31 gennaio 2019, apposita richiesta al Ministero per i Beni e le Attività Culturali, ai sensi del Decreto Ministeriale 7 luglio 2017 recante disposizioni in materia di criteri per l'erogazione e modalità per la liquidazione e l'anticipazione di contributi allo spettacolo dal vivo, a valere sul Fondo Unico per lo Spettacolo;

Considerato che alle spese sopra indicate occorre aggiungere:

- la spesa inerente l'effettuazione del servizio di maschere per prestare assistenza agli spettatori presenti durante le 7 recite dell'opera in oggetto compresa la conferenza di presentazione dell'opera, pari a € 3.258,00 oltre IVA da imputare al capitolo 101155 (€ 45,25 oltre IVA – prezzo per singola prestazione – x n° 10 maschere a recita x n. 7 recite + 2 maschere per la conferenza = € 3.258,00 oltre IVA), a cura della ditta Animania di Secondulfo Vincenzo con sede a Napoli Via Argine n. 1013;
- quella inerente la prestazione del Medico del Teatro con un compenso di € 76,00 a prestazione per ciascuna recita e relative prove antigenerale e generale ( pari a 9 prestazioni ), in ottemperanza a prescrizione della circolare del Ministero dell'Interno n. 16 del 15/02/1951 e successive modifiche, che pone l'obbligo agli esercenti dei Teatri, dove si rappresentano spettacoli al pubblico, di assicurare un servizio di pronta assistenza sanitaria, impegnando uno o più medici che si debbono rendere prontamente reperibili in caso di necessità, per una spesa complessiva di € 684,00 da imputare al cap. 101107, al lordo delle ritenute di legge, giusta nota del Capo settore del personale del 27 febbraio 2019;
- quella inerente la stampa del materiale pubblicitario necessario a garantire un'adeguata pubblicità all'opera di cui all'oggetto, per una spesa complessiva di € 888,87 oltre IVA ( per la stampa di n. 360 copie di libretti di sala ) a cura dello Stabilimento Tipografico De Rose s.n.c. con sede in Contrada Pantoni – Montalto Uffugo ( CS ), aggiudicataria della relativa gara d'appalto, che procederà in conformità a quanto stabilito nel relativo contratto di affidamento del servizio, da imputare al cap. 104441, giusta comunicazione del Settore Comunicazione del 27 febbraio 2019, che si allega in copia al presente atto quale parte integrante;

Che, pertanto, le spese funzionali alla messa in scena della produzione in oggetto, sulla base dei dati comunicati dalle varie Direzioni, possono così sinteticamente riassumersi nel prospetto riepilogativo di seguito riportato:

Descrizione della spesa	Importo	Capitolo
Medico del Teatro	€ 684,00	101107
Servizio maschere	€ 3.258,00	101155
Retribuzione comparse	€ 6.825,00	104401
Oneri riflessi personale a termine	€ 1.831,71	101119
Cachet direttore d'orchestra	€ 28.000,00	104410
Cachet cantanti lirici	€ 103.000,00	104412
Cachet regista ed assistente alla regia	€ 13.000,00	104414
Cachet datore luci	€ 1.000,00	104414
Cachet scenografo	€ 5.000,00	104417
Oneri riflessi personale autonomo	€ 35.715,00	104421
Spese spedizione musica	€ 80,00	104431
Noleggio allestimento presso l'Associazione Musica Civica	€ 23.000,00	104433
Noleggio materiale musicale	€ 8.400,00	104433
Stampa libretti di sala	€ 888,87	104441
Somma a calcolo per diritti d'autore	€ 12.000,00	106612
<b>Totale: € 242.682,58 oltre IVA nella misura dovuta</b>		

Rilevato che il bilancio di previsione dell'Ente per l'esercizio finanziario 2018 e pluriennale 2018 - 2020, approvato dal Commissario ad Acta con delibera n. 7 del 3 ottobre 2018, è stato approvato dalla Regione Siciliana, Assessorato Regionale del Turismo, dello Sport e dello Spettacolo con decreto D. D. G. n. 2635/S8 del 19 ottobre 2018;

Richiamata la lettera del Sovrintendente del 19 dicembre 2017 prot. n. 5598, con la quale, nelle more della definizione del bilancio di previsione dell'Ente per l'esercizio finanziario 2019-2021, è

stata richiesta all'Assessorato Regionale del Turismo, dello Sport e dello Spettacolo l'autorizzazione alla gestione provvisoria del bilancio 2019;

Rilevato che la Regione Siciliana ha autorizzato la gestione provvisoria del bilancio dell'Ente fino al 30 aprile 2019 con decreto n. 5/S8 del 7 gennaio 2019;

Che, conseguentemente, gli stanziamenti di riferimento sono quelli dell'esercizio in corso, autorizzati con l'ultimo bilancio di previsione finanziario pluriennale approvato dal Commissario ad Acta con delibera n. 7 del 3 ottobre 2018 ed esecutivo;

Considerata la necessità, per consentire la prosecuzione della stagione lirica 2019, procedere con urgenza al finanziamento della spesa necessaria alla messa in scena dell'opera "Fedora" di Umberto Giordano, attesa l'imminenza dell'inizio delle prove della compagnia artistica nel suo complesso e, quindi, la necessità di perfezionare le obbligazioni giuridiche nei confronti degli artisti individuati quali interpreti dei singoli ruoli dell'opera, con i quali sono già state da tempo avviate delle trattative negoziali e che, quindi, nella programmazione dei loro impegni, hanno fatto affidamento sul buon esito della contrattazione;

Considerato che la suddetta necessità sussiste anche nei confronti delle società contattate per l'effettuazione di servizi funzionali alla buona riuscita della produzione che, per assicurare la loro prestazione, richiedono all'Ente atti di impegno giuridico ed economico;

Che, nel caso in questione, le spese facenti parte del piano finanziario sopra riportato rappresentano spese non frazionabili, il cui finanziamento si rende necessario ed indifferibile per evitare che siano arrecati danni patrimoniali e d'immagine certi e gravi all'Ente, essendo relative ad obbligazioni già assunte nei confronti degli utenti a cui sono stati venduti gli abbonamenti della Stagione Lirica e di Balletto 2019 di cui l'opera in oggetto fa parte;

Considerato, quindi, che il pubblico, al quale sono stati venduti i biglietti, è fortemente fiducioso nella rappresentazione dell'opera alle date definite, con la conseguenza che, in caso di sua mancata effettuazione dovuta al mancato finanziamento delle spese a tal fine necessarie, l'Ente sarebbe costretto a restituire loro la quota parte di incasso nonché ad esporsi a danni patrimoniali e d'immagine certi e gravi, difficilmente quantificabili;

Rilevato, infine, quale ultima considerazione non meno importante, che l'autorizzazione di cui sopra è condizione essenziale per proseguire la programmazione artistica inerente la Stagione Lirica 2019, consentendo all'Ente di maturare titolo per ottenere dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali la corresponsione del contributo di cui al Decreto Ministeriale 27 luglio 2017 per l'attività artistica 2019;

Con i poteri di legge

## D ISPONE

La premessa forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento che qui si intende integralmente riportata e trascritta.

- Autorizzare, sulla base di quanto dichiarato e richiesto dalle Direzioni dell'Ente con le note richiamate nella parte motiva del presente atto, il piano finanziario necessario alla messa in

scena della produzione "Fedora" di Umberto Giordano, la cui prima recita è prevista il 17 marzo 2019, facente parte della Stagione Lirica e di Balletto 2019, approvata dal Commissario ad acta con delibera n. 6 del 5 settembre 2018, così come riportato nel prospetto analitico trascritto in premessa pari a complessive Euro 242.682,58 oltre IVA nella misura dovuta.

- Imputare la spesa di euro 242.682,58 sul bilancio 2019 come segue:

- quanto a	€	684,00	- Compensi per contratti professionali artistici	al cap. 101107
- quanto a	€	3.258,00	- Compensi per incarichi di servizi	al cap. 101155
- quanto a	€	6.825,00	- Retribuzione comparse	al cap. 104401
- quanto a	€	1.831,71	- Oneri riflessi personale a termine	al cap. 101119
- quanto a	€	28.000,00	- Cachet direttore d'orchestra	al cap. 104410
- quanto a	€	103.000,00	- Cachet e rimborsi per attività lirica	al cap. 104412
- quanto a	€	14.000,00	- Cachet regista/datore luci	al cap. 104414
- quanto a	€	5.000,00	- Cachet scenografo	al cap. 104417
- quanto a	€	35.715,00	- Oneri riflessi personale scritturato	al cap. 104421
- quanto a	€	80,00	- Spese di spedizione materiale musicale	al cap. 104431
- quanto a	€	31.400,00	- Noleggio allestimento scenico/ musica	al cap. 104433
- quanto a	€	888,87	- Spese per stampa libretti di sala	al cap. 104441
- quanto a	€	12.000,00	- Diritti d'autore	al cap. 106612

L'IVA a presentazione fattura sarà imputata al capitolo 541362 del bilancio 2017.

Il Sovrintendente  
Dott. Roberto Grossi